



# 臺中市 藝術家資料館 Taichung City Artist Archives

## 臺中市港區藝術中心

43648 臺中市清水區忠貞路21號  
No. 21, Zhongzhen Rd., Qingshui Dist.,  
Taichung City 43648, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: 04-26274568 Fax: 04-26274570  
<http://www.art.tcsac.gov.tw>

開放時間/  
週二至週五 上午09:00~12:30  
下午13:30~17:30  
週六至週日 上午09:00~17:30  
【週一休館】

### 緣起

「美是生命裡可以留下來的東西，是記憶，是感謝，是很多的懷念」——蔣勳。  
臺灣現代藝術發軔於日據時期，日據初期臺灣第一批負笈海外求學的藝術家陸續返國，帶回了不同於中國傳統的藝術思潮及創作技巧，使臺灣傳統文化與西方思想文化產生了撞擊，為臺灣美術史開啓嶄新的一頁，這群臺灣現代藝術的先鋒，十之八九均出自大臺中市，至今雖已大半凋零，但前輩藝術家對臺灣美術的貢獻，永遠令當今藝壇後進崇敬，為表彰與記錄這群先鋒者對臺灣美術發展的貢獻，港區藝術中心依據文化部「輔導縣市主題展示館之設立及文物館藏充實計畫」，利用現有空間，自1999年開始籌設「藝術家資料館」，並於2001年11月4日開館，我們與時間賽跑，努力收集前輩藝術家的創作理念與影音文獻等，同時亦致力於當代的中堅輩藝術工作者之資料紀錄工作，希望能為臺灣藝術發展記錄一步一履的印記。  
藝術如同那泥中籽，在豐饒中遍地開花，2013年重新裝修後的美術家資料館，期許自己成為這片沃土之引路者，走入藝術工作者們努力耕耘之域，進而帶給大家嶄新的視覺饗宴。

### Origin

"Beauty is a thing that can be left with one's life, which could be memory, appreciation and a lot of remembrance" —Jiang Xun  
Modern art of Taiwan was found burgeoning during the times of Japanese colonization period, and by the first batch of artists who studied overseas had returned they had brought different artistic thoughts and creation skills other than Chinese traditions, which had made an impact on traditional culture of Taiwan and western culture. It was turning over a new leaf for fine arts history of Taiwan. Most of these pioneers of modern art of Taiwan were from Taichung City, and though most of the pioneers are aged or withered their contributions should always be honored and respected by the young generations. In order to render tribute and record the contributions of these pioneers to the development of fine arts of Taiwan, Taichung City Seaport Art Center has made use of existing space, and begun to organize "The Museum of Artist Archive of Taichung City" (hereinafter referred to as the Museum) since 1999, and it was established according to "The guidance and assistance in county and city theme exhibition halls to establish and enrich the collections of cultural and historical relics plan" of the Ministry of Culture. On November 4th, 2001 the Museum has started to operate. As we are working against the clock, we strive to collect the creation belief and audio-visual literatures of preceding artists, and at the same time the Museum is working hard to carry out information recording of contemporary and mainstream artistic workers, in the hope that we can keep the imprints of steps done with the fine arts development of Taiwan.  
Art is like the seed in the soil, and it will then harvest into flowers into fertile ground. The Museum renovated in 2013, it is anticipated that the center should become the guide into this fertile land, and it is hope that the center will bring such brand new audio-visual feast to visitors when they march into the land of artistic workers who toil with sweat and blood.

### 目標

- | 完整詳實的收集、紀錄、整理及展示臺中市藝術工作者之藝術成就，成為臺中市藝術工作者相關文獻資料最完整之檔案中心。
- | 提供學校單位編纂藝術與人文教材之重要資源。
- | 推動民眾認識臺中市藝術工作者，認同在地藝術文化並親近臺中市相關藝文活動。
- | 提供在地居民陶冶心靈與人文休閒的藝術體驗空間。

### Objectives

- | It will comprehensively collect, record, arrange, and display the artistic accomplishments of artistic workers of Taichung City, and it should become the more well-kept archive center of related literatures and information with regard to artistic workers of Taichung City.
- | It should help the mass to learn about artistic workers of Taichung City, and place affirmation to indigenous arts and culture as well as get close to related artistic and cultural activities of Taichung City.
- | It should provide itself as the experiential space of arts for local residents as they cultivate their spirit and carry out humanistic leisure.
- | It should provide itself as the experiential space of arts for local residents as they cultivate their spirit and carry out humanistic leisure.



### 美術工坊

為讓藝術走入人群成為生活的一部分、與民眾進行良好的互動與落實藝術教育推廣目標，本館於2010年開始規劃設置美術工坊，並於2012年正式營運。  
美術工坊位於臺中市港區藝術中心雅書廊北側及西側，呼應臺灣四季風情之美，四間研習教室分別以「春雨」、「夏荷」、「秋月」、「冬陽」為名，民眾進入美術工坊後，都能有良好的視聽設備與機動式座椅的舒適空間中，體驗手作的樂趣，享受藝術帶來的充實與成就感。

### Fine Arts Workshop

In 2010, the Museum has begun to program the establishment of fine arts workshop in order to conduct the promotional objectives of this museum as to help arts penetrate into the mass and become a part of their life, carry out favorable interaction, and realize artistic education, and it started to conduct official operation in 2012.  
Fine arts workshop is located at the north and west side of Yashu Square of Taichung City Seaport Art Center, as an echo to the beauty of four seasons of Taiwan. Besides, the four learning classrooms have been named respectively as "spring rain," "summer lotus," "fall moon," and "winter sun." When visitors get into the fine arts workshop, they can experience the fun of doing thing with their own hands and enjoy the fullness and sense of achievement brought along from arts within the comfortable space with favorable audio-visual equipment and mobile chairs.

### 空間介紹

本館面積約340平方公尺，主要分為三區。  
| 文宣陳列區：繽紛的地圖引領民眾到達本館，映入眼簾的是本館建置之精美藝術作品畫布格搭配互動裝置與文宣品，與民眾進行對話。  
| 主題展示區：多元流暢的展示空間，定期策畫不同之主題展覽，配合活潑的互動設備，表現美學及歷史意義。  
| 多媒體閱覽區：動態的影音視聽媒體為民眾娓娓道來藝術工作者創作的心路歷程，配合館藏之相關作品集與研究書冊，運用多元管道傳遞大臺中藝術相關資訊。

### Space Introduction

The size of the Museum is about 340 square meters, and it is primary divided into three zones.  
| Display of publicity literature zone: colorful maps will guide the mass to reach the museum, and what come into their sight are the grids of wonderfully designed painting canvas of fine arts when the Museum was first established in coordination with interaction devices and publicity literature, which can carry out dialog with mass.  
| Display of theme zone: for the display of diversified and smooth space, it will, periodically, put on exhibitions of different themes, which will work with the interaction equipment, demonstrating aesthetics and historical significance.  
| Display of multimedia reading zone: the dynamic audio-visual medial should help to elaborate the mental processes of artistic workers. In addition to the related work albums as well as research monographs with museum collection, the area should make use of diversified channels to convey related information of arts pertaining to metropolitan Taichung.



▲ 文宣陳列區 Display of publicity literature zone



▲ 主題展示區 Display of theme zone



▲ 多媒體閱覽區 Display of multimedia reading zone



### 參觀須知

- | 請勿攜帶各類食物飲品、傘具、動物、危險易燃物品等進入。
- | 請衣著整潔，勿穿拖鞋、赤腳進入。
- | 入館後請輕聲細語，請勿大聲談笑、追逐嬉戲、飲食、吸煙、躺臥、使用行動電話、嚼食檳榔等不當行為。
- | 為維護和尊重智慧財產權，請勿攝錄影。

### Notices of Visit

- | No food or drink, umbrella, animals, and dangerous goods of highly inflammable shall be brought into the Museum.
- | Please wear tidily, and don't wear slippers or barefoot.
- | After getting into the Museum, please do not talk and laugh loud, chase and play, drink, smoke, lie down, use cellphone, and chew betel nut.
- | Please don't take photo and record video to maintain and pay respect to intellectual property rights.



### 位置及交通

- | 位置  
本館地址為臺中市清水區忠貞路21號，座落於臺中市港區藝術中心展覽廳北側的二樓。
- | 交通  
國道三號沙鹿交流道下，往西接三民路至忠貞路左轉（更詳細的交通資訊可上「臺中市港區藝術中心」網站查詢）

### Location and Transportation

- | Location  
The address of the Museum is at No. 21 of Zhongzhen Rd., Qingshui Dist., Taichung City, and the venue is found at the second floor to the north side of the exhibition hall, Taichung City Seaport Art Center.
- | Transportation  
Visitors can come down from Sha-lu interchange of No. 3 Highway, and head west to Sanmin Road and turn left at Zhongzhen Rd.  
(for further details, visitors can surf onto the website of "Taichung City Seaport Art Center" to check out for transportation information).